

Курсы менеджера по уходу начальной степени

(Прежняя программа менеджера по уходу 2-го разряда)

Хоть и с возрастом наступит такое время, когда без помощи посторонних людей не сможете вести повседневный образ жизни, не стоит ни стыдиться, ни переживать, так как старость – это природное явление, которое происходит с каждым из нас. Когда для тех, у кого наступит состояние требуемого ухода и не смогут обходиться лишь помощью членов семьи, в Японии есть услуга, при которой с установленными правилами предоставляется помощь для жизни, то есть, на дом приходят работники по уходу по специальным знаниям. Наверняка многие знают об услугах по уходу на дому с распространённым названием «хому хэрупа (менеджер по уходу)». Для соотечественников первого поколения, которые хотят остаться жить в своём привычном доме, хотя ослаблены физически и душевно, является надёжной услугой, но к сожалению из-за того, что почти нет менеджера по уходу на иностранном языке, оказывается барьером использования услуг. По просьбе соотечественников первого поколения о том, что хотят, чтобы впредь среди соотечественников второго и третьего поколений стало больше желающих работать менеджером по уходу, в этот раз ознакомим вас с «курсами менеджера по уходу начальной степени».

1. «Курсы менеджера по уходу 2-го разряда» изменили на «курсы менеджера по уходу начальной степени»



Для поступления на работу менеджером по уходу, когда-то нужно было пройти курсы менеджера по уходу второй степени. Весной прошлого года аннулировали эти курсы и изменили на новые «курсы менеджера по уходу начальной степени». (Внимание 1) Менеджер по уходу 2-го разряда, в

かいごしょくいんしよにんしゃけんしゆ 介護職員初任者研修 きゆうほーおへるばーきゆうかてい (旧ホームヘルパー2級課程)

おすすひ
老いが進み、日
ひくひと
々の暮らしに他人
の助けが欠かせな
くなくなったとしても、
はなげ
恥じることも嘆き
かな
悲しむこともない
のかもしれない。



老いは誰にでも
おとず しごくしぜん ようかいごじょう
訪れる至極自然なことなので。要介護状
たいひと かぞく く
態になった人が、家族の助けだけでは暮らせなくな
ったとき、日本には、専門知識をもった介護職員が
じたくき いてい るーも せいかつじょう しえん
自宅に来て、一定のルールの下、生活上の支援を
ていきょう さーびす
提供してくれるサービスがあります。ホームヘルパー
の名で知られた訪問介護サービスのことをぞんじ
の方も多いでしょう。心身が弱っても住み慣れた自
宅で暮らし続けたいと願う帰国者1世世代にとつ
て、頼りがいのあるサービスですが、あいにく外国
ご
語のできるホームヘルパーがめったにいないことが、
サービス利用の障壁となっています。この先、帰国
者2、3世の中にホームヘルパー職を志す人が増
えてほしい、帰国者1世のそんな願いを受けて、今回
は介護職員初任者研修を取り上げます。

1. ホームヘルパー2級課程が介護職員初任者研修課 程に移行

ホームヘルパーの職に就くために、かつてはホームヘルパー2級の研修を受けなければなりませんでしたが、昨春この研修は廃止され、新しく「介護職員初任者研修」として生まれ変わりました。(注1)しかも、ホームヘルパー2級は、文字通り訪問介護に従事する人を対象とした資格でしたが、介護職員初任者研修は、訪問介護サービスに限らず、デイサービスなどの通所型施設や特別養護老人ホームをはじめとする入所型施設で働く場合を含め、介護職に就こうとするすべての人にとって基本的研修と

Информационная газета Центра по связи и поддержке китайских соотечественников

буквальном смысле, являлся квалификацией для работающих по уходу на дому. Однако, что касается «курсов менеджера по уходу начальной степени», то является основными курсами не только для работающих по уходу на дому, но и для всех тех, кто хотят устраиваться на работу в заведениях амбулаторного типа, в том числе в заведение для дневных услуг, а также в заведениях стационарного типа, таких как попечительных заведениях особого типа для престарелых людей и так далее. К тому же, хорошо, что для занятых людей можно выбирать способ и удобный день для учёбы на курсах. Для тех, кто хочет использовать при устройстве на работу, а также приносить пользу на старость 1-го поколения, обязательно попытайтесь приобрести квалификацию.

Внимание 1.

Те, кто раньше получили «квалификацию 2-го разряда менеджера по уходу», будут обращаться с ними как с выпускниками курсов работников по уходу начальной степени.

2. Особенности и так далее курсов для приобретения квалификации «работника по уходу начальной степени»

① Не стало практических занятий

Не изменилось количество часов занятий, в общей сложности, составляет 130 часов. Однако, практические занятия (30 часов) в заведениях по уходу и так далее, которые проводились на курсах менеджера по уходу 2-го разряда, на курсах работников начальной степени стали необязательной, а можно проходить на добровольной основе. В результате этого, в большинстве школ не стали проводиться практические занятия, вместо этого больше стало тренировок практической техники, проводимые в классах (Внимание 2), используя кровати и инвалидные коляски.

Внимание 2.

Под руководством преподавателей, учащиеся разделяются на роли клиентов и работников по уходу, затем тренируются проводить действительный способ по уходу.

② Есть выпускной экзамен

В случае окончания изучения полной программы на курсах менеджера по уходу 2-го разряда можно было приобрести квалификацию. А на курсах работников по уходу начальной степени, ещё необходимо сдавать выпускной экзамен (письменный экзамен). Этот экзамен проводится не для того, чтобы провалить, а в целях проверки основного знания. Вместе с чётким пониманием основных пунктов, важно понимать сущность прочитанных вопросов.

③ Очное обучение и заочное обучение

Очное обучение – это способ комбинированного обучения «скурингу (способ посещения школьных занятий)» с домашней учёбой. К тому же «скурингу» подразделяется на обучение в школе и тренировку

なっています。忙しい人にとっては、研修の頻度や方法を選んでまなべるのも魅力です。職探しを有利にしたい、1世代の老後支援で役に立ちたいという方は、是非チャレンジしてください。

注1) 過去にホームヘルパー2級の資格を取得した人は、介護職員初任者研修修了者として扱われます。

2. 介護職員初任者研修の特徴など

① 実習が無くなった

研修時間は全体として130時間で変わりありませんが、ホームヘルパー2級研修にはあった介護施設等での現場実習(30時間)が、初任者研修では必須ではなく任意でよいことになりました。その結果、大半の学校で現場実習が行われなくなり、代わりに教室で行うベッドや車イスを使っての実技練習(注2)が増えました。

注2) 講師の指導の下、生徒が利用者役と介護職に分かれて、実際の介護のやり方をシミュレーションしてみるもの

② 修了試験がある

ホームヘルパー2級では、研修課程をすべて終えれば資格を取得できました。一方介護職員初任者研修では、さらに修了試験(筆記試験)に合格しなければなりません。落とすための試験ではなく、基本的な知識を問うものです。研修のポイントをしっかりと理解するとともに、問題文の読み取りの要領をつかむことが大切です。

③ 通学型学習と通信型学習

通信型とは、スクーリング(学校で授業を受ける方式)と自宅学習の組み合わせでまなぶ方法です。スクーリングはまた座学と実技練習とに分かれています。自宅学習では、知識に関わる課題プリント(選択式問題が中心、一部記述式)が配られるので、自宅でテキストを読み取りながら回答し提出します。通信型とはいえ、すべてを自宅学習でまなぶわけではないのです。一方、通学型はすべてスクーリン

Информационная газета Центра по связи и поддержке китайских соотечественников

практической техники. Поскольку в случае домашней учёбы раздают копии (В основном выборочные задания, часть формы описания) заданий, связанные со знанием, дома прочитывают текст, пишут ответы на вопросы, затем сдают. Хотя и называется заочное обучение, но не значит, что всё знание получают, занимаясь дома. С другой стороны, особенность очного обучения в том, что полностью занимаются способом «скурингу» и совершенно нет домашнего обучения.

④ Плата за обучение

Плата за обучение отличается в зависимости от школ, то есть, начиная от 60 000 иен ~ 70 000 иен до несколько сот тысяч иен. В случае учёбы на курсах через биржу труда в целях поступления вновь на работу, можно использовать «систему выплаты дотации за обучение», по которой при определённом условии выдаётся часть платы за обучение. Кроме того, Общественное финансовое юридическое лицо «Фонд помощи сирот, оставшимся в Китае» (ниже **Фонд помощи**) для 2-го и 3-го поколений создали систему, по которой будут оплачиваться часть платы за обучение на курсах менеджера по уходу начальной степени и так далее. (Что касается подробностей, то смотрите главную тему начала домашней страницы Фонда помощи за 4 марта 2014 года)

3. Почему курсы перешли на новую систему?

Говорят, что касается работы по уходу, то это «не только забота о клиенте повседневной жизни, но и работа поддерживать клиента в том, чтобы он мог проводить более лучшую жизнь, то есть, хорошо понимать, направлять к желанию жизни, добиваясь того, что в его возможности. Для этой цели, усовершенствуя курсы, правительство стремится к выпуску кадров, обладающих специальностью. Что касается процесса приобретения квалификации, связанной с уходом, то раньше был усложнённый и не очень понятный, но поскольку процесс стал проще, ходят и слухи о том, что для стремления приобретения опыта виднее стала цель.

При обстоятельстве дефицита работников по уходу по всей стране, впредь наверняка увеличатся и случаи устройства на работу по уходу жители другой культуры. На самом деле, на работе по уходу немало примеров отзыва высокой оценки по отношению к помощникам по уходу китайской национальности, начиная со 2-го и 3-го поколений, в обращении с людьми престарелого возраста. Что касается этой основы, то у второго и третьего поколений, которые в детские годы росли в традиционных китайских семьях в глубоком взаимопонимании с бабушкой и дедушкой, может быть, поэтому по отношению к людям престарелого возраста заложено большое чувство уважения. Впредь хотим, чтобы среди второго и третьего поколений увеличились кадры, которые будут работать по уходу, тем самым по возможности

グでまなび、自宅学習が一切ないのが特徴です。

④受講料

6~7万円から十数万円までと学校によって受講料に差があります。再就職のためにハローワークを通して研修を受ける場合は、一定の条件下、受講料の一部が支給される教育訓練給付制度を利用することができます。また、公益財団法人中国残留孤児援護基金(以下援護基金)

では、2,3世代のために介護職員初任者研修等の受講料の一部を援助する制度を設けています。(詳しくは援護基金ホームページのトピック 2014.03.04を参照)

3. どうして新しい研修制度になったの?

介護職は「単に利用者の身の回りの世話だけでなく、利用者をよく理解し、生きる意欲やできることを引き出しながら、よりよい生活を送れるよう支援する仕事」だといわれています。国はその目的のために研修を充実させ、専門性を有した人材の育成をめざそうとしているのです。また、以前は介護関連の資格が複雑でわかりにくかったのですが、資格取得の過程が単純化され、キャリアアップをめざす人には目標が見えやすくなったという声もあります。

全国的に介護職員が不足する中、異文化の背景をもつ住民が介護職に就くケースも今後増えていくでしょう。実際介護現場では、2,3世をはじめ中国系のヘルパーさんが高齢者への接し方の面で高い評価を受ける例が少なくないと聞きます。中国の伝統的な家族主義の下、幼少期より祖父母との深い関わり合いの中で成長した2,3世は、その原点において、高齢者を敬い大切に思うところが備わっている

のかもしれない。今後2,3世の中に介護職として活躍する人材が増



Информационная газета Центра по связи и поддержке китайских соотечественников

больше людей 1-го поколения с требуемым уходом могли осуществить более лучшую спокойную жизнь.

① В феврале 2015-го года в Токио Фонд помощи открыл представительство по уходу на дому, предназначенное для соотечественников с целью направления помощников по уходу второго и третьего поколения. Уже ведётся регистрация приёма помощников по уходу второго и третьего поколения как штатных работников, а также клиентов, желающих пользоваться услугами по уходу. (Что касается подробностей, то смотрите главную тему начала домашней страницы Фонда помощи за 9 сентября 2014 года) Номер факса по наведению справок: 03 - 3501 - 1026

② В 2015 году в Центрах столичной окрестности планируют открывать курсы очного обучения, содействующие в изучении японского языка для второго и третьего поколения, обучающиеся на курсах работника по уходу начальной степени.

(H)

え、介護が^{ひつよう}必要な^{ひとり}1世が一人でも多く、^{あんしん}安心でよい暮らしを^{じつげん}実現できることを願いたいと思います。

① 援護基金^{とない}では、平成 27 年 2 月に都内で 2、3 世ヘルパー^{はけん}を派遣^{たいしやう}する帰国者対象^{じぎやうしよ}の訪問介護事業所^{かいせつ}を開設^{すたっふ}しました。すでにスタッフとしての 2、3 世ヘルパー^{きほうしゃ}や 1 世の利用希望者の予約登録^{よやくとうろく}を受け付けています。^{しょうさい}(詳細については、援護基金ホームページ^{とあ}のトピック 2014.09.09 を参照)問い合わせ先 FAX:03-3501-1026

② 首都圏^{しゅとけん}センターでは 27 年度、介護職員初任者研修^{しゅとけん}を受講する 2、3 世を対象に、日本語面で受講をサポート^{さほーと}する通学^{こーす}コースを開設する予定です。(H)